

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2001-2002

13 NOVEMBER 2001

**Wetsontwerp houdende instemming met de Bijlage V en met het Aanhangsel 3 bij het Verdrag van Parijs van 22 september 1992 inzake de bescherming van het marien milieu van de Noord-Oostelijke Atlantische Oceaan, aangenomen te Sintra op 23 juli 1998**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **MAERTENS**

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het wetsontwerp houdende instemming met de Bijlage V en met het Aanhangsel 3 bij het Verdrag van Parijs van 22 september 1992 inzake de bescherming van het marien milieu van de Noord-Oostelijke Atlantische Oceaan, aangenomen te Sintra op 23 juli 1998 (zie stuk Senaat nr. 2-888/1, 2000-2001) besproken tijdens haar vergadering van 13 november 2001.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Colla, voorzitter; Destexhe, Devolder, Geens en mevrouw Laloy.
2. Plaatsvervangers : de heer Monfils, de dames Pehlivan, Taelman en de heer Maertens, rapporteur.

*Zie :*

**Stukken van de Senaat:**

**2-888 - 2000/2001:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

13 NOVEMBRE 2001

**Projet de loi portant assentiment à l'Annexe V et à l'Appendice 3 de la Convention de Paris du 22 septembre 1992 pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est, adoptés à Sintra le 23 juillet 1998**

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET  
DE LA DÉFENSE  
PAR M. **MAERTENS**

La commission des Affaires extérieures et de la Défense a examiné le projet de loi portant assentiment à l'Annexe V et à l'Appendice 3 de la Convention de Paris du 22 septembre 1992 pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est, adoptés à Sintra le 23 juillet 1998 (*cf. doc. Sénat, n° 2-888/1, 2000-2001*) lors de sa réunion du 13 novembre 2001.

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Colla, président; Destexhe, Devolder, Geens et Mme Laloy.
2. Membres suppléants : M. Monfils, Mmes Pehlivan, Taelman et M. Maertens, rapporteur.

*Voir :*

**Documents du Sénat:**

**2-888 - 2000/2001:**

Nº 1: Projet de loi.

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR  
DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE  
VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER  
VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

De vertegenwoordiger van de minister verwijst naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp (zie stuk Senaat, nr. 2-888/1, 2000-2001).

**II. STEMMINGEN**

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
Michiel MAERTENS.

*De voorzitter,*  
Marcel COLLA.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat nr. 2-888/1 - 2000/2001)**

**I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU  
REPRÉSENTANT DU VICE-PREMIER  
MINISTRE ET MINISTRE DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

Le représentant du ministre renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi (voir doc. Sénat, n° 2-888/1, 2000-2001).

**II. VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés sans autre discussion, à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*  
Michiel MAERTENS.

*Le président,*  
Marcel COLLA.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir le doc. Sénat n° 2-888/1 - 2000/2001)**